



# GÉZATONE

ФОТОЭПИЛЯТОР IPL E300

---

ИНСТРУКЦИЯ



# ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ ФОТОЭПИЛЯТОРА IPL E300

Фотоэпилятор IPL E300 — это устройство предназначено для удаления нежелательных волос у мужчин и женщин. Устройство также предназначено для перманентного избавления от волос за счет подавления их роста (в срок до 12 месяцев после начального курса обработки с применением средств дополнительного ухода или без них).

## ОТТЕНОК КОЖИ

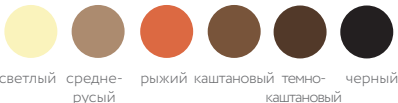
Фотоэпилятор IPL E300 предназначен для использования на коже ВСЕХ оттенков (цвет кожи, данный при рождении).



очень светлый светлый средний оливковый смуглый темный

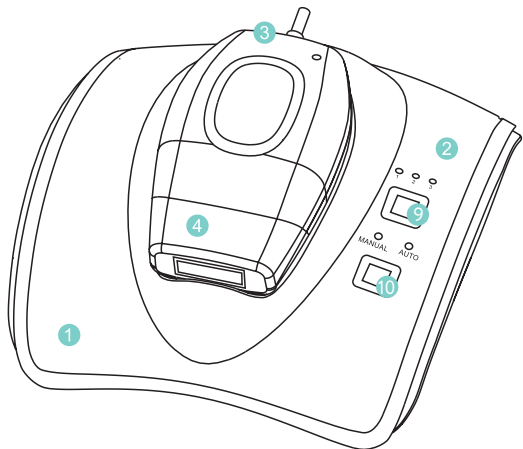
## ЦВЕТ ВОЛОС

Фотоэпилятор IPL E300 эффективно удаляет нежелательные волосы различных цветов: натуральные светлые, русые, рыжие, каштановые, темно-каштановые и черные волосы.



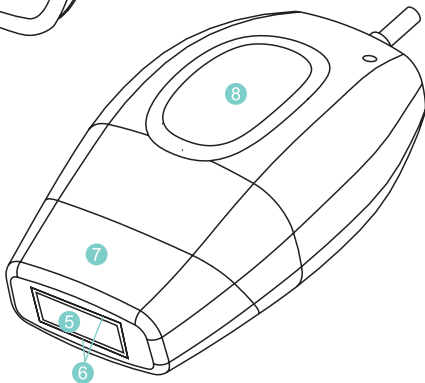
## ЛИЦО И ТЕЛО

Фотоэпилятор IPL E300 предназначен для использования на теле как мужчинами, так и женщинами, а также для обработки лица ниже скул у женщин.



- 5 - окно лампы для вспышек
- 6 - электроды RF
- 7 - картридж с лампой и излучателем RF
- 8 - кнопка активации вспышек

- 1 - центральный блок
- 2- панель управления:
  - кнопка "вкл/выкл" (10) и переключения режимов
  - кнопка выбора уровня излучения (9) низкий
  - средний- высокий
- 3 - аппликатор - ручной блок с кабелем
- 4 - картридж с окном лампы и излучателем RF



## КОМУ НЕ СЛЕДУЕТ ИСПОЛЬЗОВАТЬ УСТРОЙСТВО (ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ)

· НЕ используйте устройство, если вы страдаете эпилепсией или если при вспышках света у вас наступают припадки или мигрень. Вспышки, генерируемые устройством, могут привести к тяжелой головной боли или к мигрени.

· НЕ используйте данное устройство, если у вас установлены активные имплантаты, такие как кардиостимуляторы, устройства для лечения недержания, инсулиновые помпы и т. п. Система фотоэпилятор IPL E300 не была испытана на лицах, имеющих активные имплантаты, и последствия применения устройства данными лицами не изучены.

ХРАНИТЬ В МЕСТАХ,  
НЕДОСТУПНЫХ ДЛЯ ДЕТЕЙ.

Запрещается использование устройства фотоэпилятор IPL E300 лицами или применение его к лицам, не достигшим 18 лет. Применение устройства к детям не изучено и может привести к серьезным повреждениям.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

• НЕ используйте устройство при беременности или в период кормления, а также если вы стремитесь забеременеть (зачать).

Устройство фотоэпилятор IPL E300 не испытывалось на беременных женщинах или кормящих мамах. Гормональные изменения могут увеличить чувствительность кожи и риск повреждения кожи.

• НЕ используйте устройство фотоэпилятор IPL E300 сразу же после или до сеанса загара в натуральных условиях, в солярии или после использования косметических продуктов для искусственного загара. В случае если вы не уверены, есть ли на коже загар, за 24 часа перед использованием устройства рекомендуется провести тест на чувствительность.

• НЕ используйте фотоэпилятор IPL E300 на загоревших участках

кожи, так как они могут быть более подверженными повреждениям.

• НЕ используйте устройство непосредственно на участках кожи с татуировками, темно-коричневыми или черными пятнами (например, веснушки, родимые пятна или родинки). Такие участки способны поглощать слишком большое количество световой энергии, что может привести к повреждению кожи.

• НЕ используйте устройство для обработки кожи на ушах, шее, сосках, гениталиях или вокруг анального отверстия. На этих участках кожа может быть более чувствительной и их обработка с помощью фотоэпилятор IPL E300 может привести к серьезным повреждениям.

• НЕ используйте устройство на коже вокруг глаз, для удаления бровей

или ресниц. Это может вызвать необратимые повреждения глаз.

• НЕ используйте устройство на коже лица, подбородка или шеи у мужчин. На этих участках использование фотоэпилятора IPL E300 может привести к повреждению кожи.

• НЕ используйте устройство фотоэпилятор IPL E300 на тех участках кожи, на которых вы бы не хотели удалять волосы навсегда. Удаление волос может быть необратимым.

• Не используйте фотоэпилятор IPL E300, если вы страдаете от чувствительности к свету (фоточувствительность). Некоторые заболевания могут сопровождаться фоточувствительностью, в том числе порфирия, полиморфный фотодерматоз, солнечная крапивница и волчанка.

• Прием некоторых лекарств может вызвать фоточувствительность, среди таких: нестероидные противовоспалительные

средства; стероиды; антибиотики; фенотиазин; тиазид, диуретики, сульфонилмочевина, сульфонамиды, дакарбазин (DTIC), фторурацил, винбластин, гризеофульвин, альфагидрокислоты (АНА), бета-гидрокислоты (ВНА), Ретин-А, Аккутан® и/или местные ретиноиды.

• При прохождении курса радио- или химиотерапии. Во всех данных случаях кожа может иметь повышенную чувствительность к свету. Проконсультируйтесь с врачом.

• НЕ используйте устройство, если на участке кожи, который вы собираетесь обработать, есть активные проявления какого-либо заболевания, включая угри, кожную язву, псориаз, экзему, солнечные ожоги, герпес, открытые раны или сыпь. Во всех данных случаях кожа может иметь повышенную чувствительность к свету и быть более подверженной повреждениям.

• НЕ используйте устройство, если в прошлом у вас был рак кожи или

на участках кожи, которые имеют новообразования потенциально злокачественного характера. Фотоэпилятор не был испытан на участках кожи, пораженной раком, поэтому возможные последствия такого применения не изучены.

- НЕ удерживайте световое окно неподвижно над одним и тем же участком кожи и не подвергайте один и тот же участок воздействию нескольких световых импульсов. Это может привести к выделению избыточного тепла, что может повредить кожу.

- НЕ закрывайте вентиляционные отверстия устройства в ходе его использования, так как они помогают предотвратить перегревание устройства во время его работы. Закрытие вентиляционных отверстий может привести к перегреванию устройства.

- НЕ подвергайте устройство воздействию воды или влаги.
- НЕ используйте устройство во

время принятия ванны и не кладите его рядом с ванной или раковиной.

- НЕ пользуйтесь фотоэпилятором, если кабель или вилка устройства повреждены.

- НЕ используйте фотоэпилятор, если на каких-либо частях устройства видны признаки повреждений.

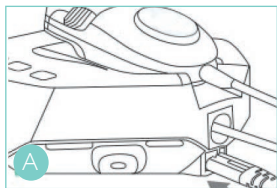
- НЕ открывайте наружные крышки и не прикасайтесь к внутренним деталям устройства.

- НЕ пытайтесь отремонтировать устройство самостоятельно.

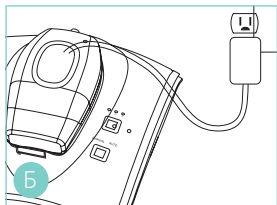
**ВСЕГДА** держите кабель устройства вдали от нагретых поверхностей. Результатом несоблюдения данных мер предосторожности может стать поражение электрическим током, электрошок или иные повреждения. НЕ используйте фотоэпилятор там, где искра может стать причиной взрыва, например, возле источников газа.



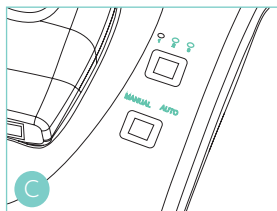
## ПОДГОТОВКА УСТРОЙСТВА К РАБОТЕ



А. Подключите кабель питания к разъему на задней поверхности основного модуля.



Б. Вставьте кабель питания в розетку. Убедитесь, что аппликатор установлен в подставку.



С. Нажмите кнопку питания для включения устройства. Подождите, пока индикатор на кнопке питания не загорится голубым. Теперь устройство готово к работе.

Устройство имеет ручной и автоматический режимы работы, переключаемые кратковременным нажатием кнопки "вкл/выкл". В ручном режиме вспышки происходят только при нажатии на кнопку активации вспышки, а в автоматическом - все время, пока пластины RF излучателя прижаты к коже. Для выключения устройства нажмите и удерживайте кнопку "вкл/выкл" в течение нескольких секунд.

# ТЕСТ НА ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ КОЖИ

Если вы используете устройство в первый раз или на новом участке кожи, выберите небольшой участок вблизи которого вы намереваетесь обработать, и проведите тест на чувствительность кожи.

- Используйте НИЗКИЙ уровень мощности излучения.
- Следуйте всем указаниям по приме-

нению устройства, изложенным ниже, и обработайте выбранный участок кожи.

- После теста на чувствительность кожи, подождите 30 минут и проверьте, не развились ли какие-либо кожные реакции.
- Если в обработанном месте наблюдается покраснение, повторите тест через 24 часа.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА

Перед первым использованием устройства необходимо провести **ТЕСТ НА ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ КОЖИ**.

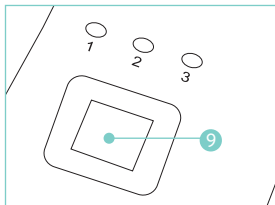
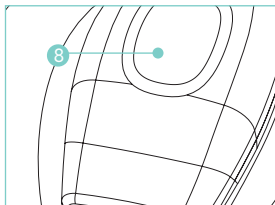
### ШАГ 1. ПОДГОТОВКА

Чтобы подготовить кожу к применению фотозпилятора, для начала побрейте участок, который вы собираетесь обработать. Вытрите насухо обрабатываемую область. Таким образом фолликулы волосков под поверхностью кожи будут обрабатываться максимально

эффективно. Если у вас светлые волосы, для получения наилучших результатов перед процедурой рекомендуется удалить волосы с помощью воска или эпилятора. При обработке лица можно побрить или удалить волосы с помощью воска или эпилятора для получения наилучших результатов.

## ШАГ 2. АКТИВАЦИЯ

Включите прибор кнопкой "вкл/выкл". Начните обработку на НИЗКОМ уровне, а затем, если у вас не возникнет дискомфорта, перейдите на СРЕДНИЙ или ВЫСОКИЙ уровень для более эффективного удаления волос. Выбор уровня мощности производится нажатием кнопки 9. Кратковременным нажатием кнопки "вкл/выкл" выберете ручной (Manual) или автоматический (Auto) режим работы. Выньте аппликатор из основного модуля. Нажмите кнопку активации. Кнопка загорится фиолетовым и можно будет услышать звук работающего вентилятора внутри аппликатора.



## ШАГ 3. ОБРАБОТКА ТЕЛА

Мягко приложите аппликатор к коже так, чтобы две контактные RF-пластины полностью соприкасались с кожей. В автоматическом режиме лампа аппликатора будет испускать импульсы ярко-белого света. Аппликатор начнет работать только при соприкосновении

с кожей обеих RF-пластин (рис. 1). Непрерывно водите аппликатором по коже одним движением после каждой вспышки (рис. 2). Повторяйте до тех пор, пока весь участок кожи не будет обработан 2-3 раза. В ручном режиме для активации вспышки необходимо нажимать кнопку 8. Примерное время обработки см.

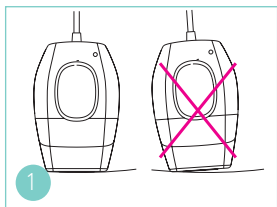


Рис. 1

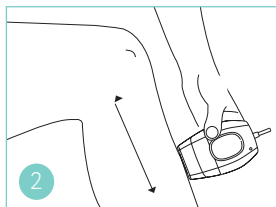


Рис. 2

ниже. Оптимальное время в каждом конкретном случае зависит от индивидуальной реакции. За один сеанс можно обработать все участки тела.



подмышки 1 мин.



бикини 2 мин.



рука 3 мин.



плечо 2 мин.



живот 5 мин.



грудь 10 мин.



нога 10 мин.



спина 12 мин.

НЕ удерживайте окно аппликатора неподвижно над одним и тем же участком кожи и не подвергайте один и тот же участок воздействию нескольких световых импульсов. Это может привести к выделению избыточного тепла, что может повредить кожу. Если аппликатор не используется в течение 30 секунд, он автоматически отключится. Чтобы снова включить аппликатор, нажмите кнопку на аппликаторе. Если устройство не используется более трех минут, оно автоматически переходит в ждущий режим; чтобы снова включить устройство, нажмите кнопку питания.

## ШАГ 4. ОБРАБОТКА ЛИЦА



Для обработки лица рекомендуется использовать насадку для чувствительной кожи! Мягко приложите аппликатор к коже лица (под линией скул) так, чтобы две RF-пластины полностью соприкасались с кожей. Аппликатор будет испускать импульсы ярко-белого света. Аппликатор начнет работать только в том случае, если обе RF-пластины будут соприкасаться с кожей. Обработайте первый из намеченных участков одним импульсом.

После первого импульса отнимите аппликатор от кожи и переходите к следующему участку. На обработку кожи лица выделяется не более 2-х минут! Если свет импульсов кажется вам слишком ярким, воспользуйтесь солнечными или защитными очками. Не удерживайте окно аппликатора

неподвижно над одним и тем же участком кожи и не подвергайте один и тот же участок воздействию нескольких световых импульсов. Это может привести к выделению избыточного тепла, что может повредить кожу.

Если аппликатор не используется в течение 30 секунд, он автоматически отключится. Чтобы снова включить аппликатор, нажмите кнопку активации на аппликаторе.

Если устройство не используется более десяти минут, оно автоматически переходит в ждущий режим; чтобы снова включить устройство, нажмите кнопку питания.

## ПРОЦЕДУРЫ



### ЧЕГО ОЖИДАТЬ

ВО ВРЕМЯ ПРОЦЕДУРЫ вы можете испытывать ощущение тепла. Обязательно начинайте обработку на НИЗКОМ уровне, а затем, если у вас не возникнет дискомфорта, перейдите на СРЕДНИЙ или ВЫСОКИЙ уровень для более эффективного удаления волос. После обработки может наблюдаться небольшое покраснение кожи, которое должно пройти в течение 24 часов.

ПОЛНЫЙ КУРС ПРОЦЕДУР: для достижения наилучших результатов: обрабатывайте какую-то область

один раз в неделю в течение 7 недель. В промежутках между сеансами обработки используйте свое обычное средство для удаления волос. После завершения первоначального курса процедур используйте фотозпилятор для корректирующих сеансов удаления новых волос.

СОВЕТ. При обработке кожи в труднодоступных местах (например, в подмышечных впадинах) для полного охвата участка используйте аппликатор в двух направлениях: горизонтальном и вертикальном.

## ОЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Выключите устройство, нажав на 1-2 сек. кнопку питания на основном модуле. Поместите аппликатор на подставку на основном модуле. Выключите кабель питания из электрической розетки. Протрите световое окно картриджа влажной салфеткой (не

содержащей спирта) или мягкой тканью. Протрите внешнюю поверхность устройства используя **ЛИШЬ** сухую мягкую тряпку или влажную салфетку (не содержащую спирта). Хранить устройство следует в прохладном и сухом месте, **НЕДОСТУПНОМ** для детей.

## ЗАМЕНА КАТРИДЖА

Когда картридж почернел или покрылся сетью мелких трещин следует приобрести новый картридж.

Убедитесь, что устройство выключено, а кабель питания выключен из розетки (рис. 3).

Возьмите использованный картридж с двух сторон и аккуратно извлеките его из аппликатора (рис. 4).

При утилизации использованного картриджа соблюдайте нормы защиты окружающей среды.

Вытащите новый картридж из защитной коробки.

Не прикасайтесь к стеклу. Отпечатки пальцев или жир с вашей кожи может помешать прохождению света через стекло, что снизит эффективность работы устройства.

Аккуратно вставьте новый картридж в аппликатор, пока он не будет зафиксирован со щелчком (рис. 5).

Поместите аппликатор на подставку на основном модуле, прежде чем включать устройство (рис. 6). Включите устройство.

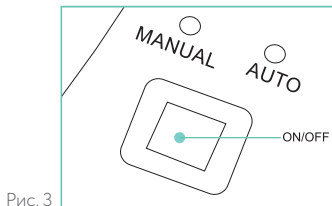


Рис. 3

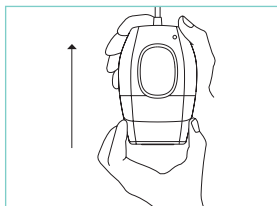


Рис. 5

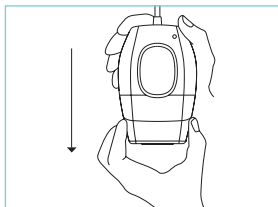


Рис. 4

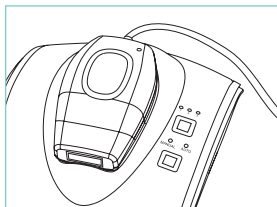


Рис. 6



## ПУТЕШЕСТВУЯ С ФОТОЭПИЛЯТОРОМ

Устройство предназначено для использования со всеми стандартами электропитания. Это означает, что данное устройство можно использовать во всем мире. Вам потребуется адаптер для вилки, поскольку виды розеток в разных странах различаются. Во время путешествия берегите устройство от влаги и не используйте его в среде с повышенной влажностью.



## УТИЛИЗАЦИЯ



При утилизации основного модуля, ручного блока или одноразового картриджа следуйте нормам и правилам, действующим в вашем регионе.

# УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДКОВ

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Ни один индикатор не горит.	1. Не подключен кабель питания.	1. Подключите кабель питания.
Горит красным цветом кнопка активации на аппликаторе.	1. Уровень мощности выбран, но кнопка активации вспышек не нажата.	1. Нажмите кнопку активации вспышек. Вентилятор аппликатора начнет работать, что указывает на активацию картриджа.
Аппликатор не издает световые импульсы.	1. RF-пластины не соприкасаются с кожей на обрабатываемом участке. 2. Не нажата кнопка активации. 3. Не задан уровень.	Устройство генерирует импульсы при выполнении условий: нажата кнопка активации, а RF-пластины соприкасаются с кожей.

Если вы продолжаете испытывать проблемы с устройством обратитесь в уполномоченный сервисный центр.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Спектр излучения	550-1200 нм
Частота радиоволн	6.78 МГц
Максимальна мощность RF сигнала	5 Вт
Частота импульсов	до 1,1 Гц (1 импульс в 0,9 с)
Электрические параметры	100-240~2А, 50-60 Hz
Энергия вспышки	2...8 Дж/см <sup>2</sup>
Размер окна лампы	0,9 см x 3 см (2,7 см <sup>2</sup> )
Ресурс лампы аппликатора	300.000 вспышек
Габариты	18 x 18 x 11 см
Вес	1,6 кг



# GÉZATONE

ПРИБОР ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ БЫТОВОГО НАЗНАЧЕНИЯ:  
ФОТОЭПИЛЯТОР, СЕРИЯ (ТИП) IPL, МОДЕЛЬ IPL E300, Т. М. «GEZATONE»

Изготовитель: Gezanne I.T.C./Жезанн И.Т.С. Saint Avertin,  
39 rue des Granges Galand, France/ Сэнт Авертен, 39 рю де Гранж Галан, Франция.  
Филиал завода-изготовителя: «GREAT CATHAY PRODUCTS MFG. INC.»  
/«ГРЭЙТ КЭТЭЙ ПРОДАКТС МФГ. ИНК»

адрес: 2 fl., No. 19, Lane 160, SUNG-CHIANG RD. Taipei, Taiwan R.O.C., / 2фл,  
Но. 19, Лэйн 160, Санг-Чианг Рд, Тайпей, (Китай), Тайвань.

Импортер/уполномоченная изготовителем организация: ООО «МИТРИДАТ»,  
Россия, г. Москва, Алтуфьевское шоссе, д. 41, стр. 1, этаж 2, пом. 1, ком. 8, тел.: 8 (495) 225-25-83.  
Импорттаушы/уәкілетті ұйым-дайындаушы йым: "МИТРИДАТ" ААҚ, Ресей, Мәскеу,  
Алтуфьевское тас жолы, 41 үй, 1 құрылысы, 2 абат, үй-жай 1, 8 бөлме, тел.: 8 (495) 225-25-83.  
Срок службы 3 года. Дата производства: см. на инструкции.

